

Zwischen : die populäre Erziehungsgesellschaft  
Maire de Suippes  
51600 Suippes  
Tel.: 03.26.70.07.20  
E-mail: reservation@sep51.fr

Und: Bezeichnung der Gruppe:  
Adresse:  
Telephon:  
Anzahl der Personen:  
Verantwortlicher der Gruppe (der Haupt- sein muß):  
NAME Vorname:  
Adresse:  
Tel:  
E-mail:

Aufenthalt:  
Ankunftstag:  
Starttag:  
Reservierte Zimmer: (die nicht reservierten Zimmer zu streichen)  
1. Stockwerk: 101/102/103/104/105/106/107/109/110/111/112/113/114  
Außer besonderem Fall kann das 2. Stockwerk nur nach vollständiger Beschäftigung des 1.  
Stockwerkes reserviert werden.  
2. Stockwerk: 201/202/203/204/205/206/207/208/209

Gesamtpreis für das Mieten (außerhalb der Lasten):  
Bewanderte Anzahlungen (15% der Gesamtzahl des Mietens):

Im falle nach der Anzahlung an die S.E.P. der Aufenthalt wird abgesagt. Die Anzahlung wird nicht zurück  
erstattet.

Saldo (an den 2 Wochen vor der Ankunft zu regulieren):  
Garantieablagerung (mit dem Saldo des Mietens zu übermitteln):

Versicherung: muß alle Risiken abdecken, die mit der Benutzung der Räume und Abhängigkeit und mit den  
Aktivitäten zusammenhängen, die dort stattfinden.

Name der Versicherungsgesellschaft:  
Polizeinummer:

## MIETBEDINGUNGEN

Lasten: sie werden nach Auszug der Zähler bei der Ankunft und beim Anfang der Gruppe gerechnet und werden auf der Garantieablagerung reguliert.

Sie sind: Brennstoff, Wasser, Elektrizität, Gas, Aufenthaltstaxe und Beitritt zur Assoziation

Die Eigentümerassoziation wird an keinem Zuschuß gehalten, wenn in Fall mit höherer Gewalt sie sich in der Unmöglichkeit befindet, die Räume zu stellen, die für die Bestimmung der Gruppe reserviert sind.

Garantieablagerung: er wird der Verschlechterungszahlung zu Teil der Verordnung der Lasten und eventuell dienen Verluste (Schlüssel) und/oder nicht durchgeführter Haushalt.

Sein Betrag wird in Funktion des Personals der Gruppe festgelegt von der Dauer des Aufenthaltes und wird mit der Rückkehr des Reservierungsvertrags mitgeteilt.

Der Saldo wird an der Gruppe innerhalb von zwei Wochen nach dem Start in selben Zeit zurückerstattet wie die endgültige Rechnung.

Gültigkeit des Vertrags:

- aufgestellt in zwei Exemplaren,
- unterzeichnet durch die zwei Teile,
- begleitet von den Anzahlungen,
- Einhaltung der Ordnungsbedingungen und der Garantieablagerung.

Die Schlüssel der reservierten Räume und Zimmer werden vom Verantwortlichen der Gruppe berücksichtigt.

Die Unterschrift des vorliegenden Vertrags impliziert die Kenntnis und die Annahme ohne Reserve unserer allgemeinen Bedingungen und der Geschäftsordnung.

Besondere Fälle: uns zu befragen

Der Präsident von S.E.P.

der Verantwortliche der Gruppe

Gelesen und Billigung (handgeschriebene Erwähnung)